



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR. SILVIO MELI
LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;
Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Seduta ta' nhar it-Tlieta 9 ta' Lulju tas-sena 2002.

Numru 42

Avviz numru 306/00/SM

Carmelo Scerri

vs

Esther Darmanin

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat it-13 ta' Marzu tas-sena 2000 li permezz tieghu l-attur sejjah lill-konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid ghalix m'ghandiex tkun ikkundannata:

- 1. Thallas lill-attur is-somma ta' hames mija tnejn u erbghin lira wiehed u tmenin centezmu (Lm542.81,0) bhala danni minnha kkagunati u subiti mill-attur in segwitu ghal incident awtomobilistiku li gara Zabbar fl-4 ta' Dicembru, 1999 meta waqt li hi kienet qed isuq il-vettura**

Nru EAZ 817 habtet mal-vettura Nru GAN 039, propjeta' tal-attur u misjuqa minnu – prevja dikjarazzjoni li ghal dan l-incident hi kienet unikament responsabbli minhabba imprudenza, imperizja, negligenza u inosservanza tar-regolamenti;

- 2. Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra interpellatorja tal-1 ta' Frar 2000, dawk tal-ittra ufficjali tas-17 ta' Frar 2000, u dawk tal-ittra ufficjali presentata kontestwalment ma' dan l-att ghan-notifika tal-assikurazzjoni tal-konvenut bl-odjerni proceduri a tenur tal-Kap 104 tal-Ligijiet ta' Malta u bl-imghax legali mis-17 ta' Frar 2000, kontra l-konvenuta li giet ingunta ghas-subizzjoni;**

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata s-6 t'April tas-sena 2000 li permezz taghha l-konvenuta eccepjet is-segwenti:

- 1. Illi t-talbiet attrici fil-konfront taghha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante illi ghall-incident tal-4 ta' Dicembru 1999 li sehħ gewwa Haz-Zabbar bejn il-vetturi GAN 039 u EAZ 817 huwa unikament responsabbli l-attur stante li kien imprudenti, negligenti u traskurat u naqas li josserva r-regolamenti tat-traffiku bil-konsegwenza li sehħ l-incident imsemmi;**
- 2. Illi l-konvenuta bl-ebda mod ma kienet imprudenti jew negligenti jew naqset li tosserva r-regolamenti tat-traffiku u ghaldaqstant mhi bl-ebda mod responsabbli ghall-istess incident;**
- 3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;**

Rat it-talba rikonvenzjonali tal-konvenuta datata wkoll is-6 t'April tas-sena 2002 li permezz taghha ppremettiet u talbet is-segwenti:

Premess illi fl-4 ta' Dicembru 1999 gewwa Haz-Zabbar sehħ incident awtomobilistiku meta waqt li l-attur kien qed isuq l-vettura bin-numru GAN 039

huwa habat fil-vettura EAZ 817 misjuqa mill-konvenuta;

Peress illi l-istess incident sehh minhabba imprudenza, negligenza, traskuragni u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tat-traffiku minn naha tal-attur;

Peress illi allura l-attur huwa unikament responsabbli ghal dan l-incident u ghad-danni li sofriet il-konvenuta;

Peress illi d-danni li sofriet il-konvenuta f'dan l-incident jammontaw ghall-sitt mija u disa u tletin lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu, (Lm639.75,0);

Jghid ghalhekk l-istess attur ghaliex din il-Qorti m'ghandiex:

- 1. Tiddikjara l-attur responsabbli ghall-incident awtomobilistiku li sehh fl-4 ta' Dicembru, 1999;**
- 2. Tiddikjara illi d-danni li sofriet l-konvenuta fl-istess incident jammontaw ghal sitt mija u disa u tletin lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu (Lm639.75,0);**
- 3. Tikkundanna lill-attur ihallas lill-konvenuta s-somma ta' sitt mija u disgha u tletin lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu (Lm639.75,0) rapprezentanti danni li sofriet il-konvenuta fl-incident tal-4 ta' Dicembru ta' l-1999;**
- 4. Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra interpellatorja tal-1 ta' Marzu 2000 u dawk tal-ittra ufficjali pprezentata kontestwalment ma' dan l-att ghan-notifika tal-assikurazzjoni tal-attur bl-odjerni proceduri a tenur tal-Kap 104 tal-Ligijiet ta' Malta u bl-imghax legali mill-1 ta' Marzu 2000 kontra l-attur li gie ngunt ghas-subizzjoni;**

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-attur datata l-24 ta' April tas-sena 2000 li permezz taghha eccepixxa s-segwenti ghat-talbiet rikonzvenzjoni tal-konvenuta:

- 1. L-ewwel talba tal-konvenuta ghandha tkun michuda stante li l-incident awtomobilistiku in kwistjoni ma garax htija tal-attur eccipjent izda gara unikament tort tal-istess konvenuta;**
- 2. Illi t-tieni talba ghandha ghalhekk tkun respinta billi ma hemmx danni x'jigu likwidati favur il-konvenuta;**
- 3. Isegwi li anke t-tielet talba ghandha tkun rigettata billi l-attur eccipjent m'ghandux ikun ikkundannat ihallas danni lill-konvenuta;**
- 4. Salvi eccezzjonijiet ohra permessi mill-ligi;**

Rat ukoll in-nota ta' l-attur datata t-22 ta' Settembru tas-sena 2000 li permezz taghha rriduca t-talba tieghu ghall-hames mija u tnejn u tletin Lira Maltin u tmienja u sittin centezmu, (Lm532.68,0);

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rapprezentanti legali tal-partijiet;

Ikkonsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sitetikament kompilati bil-mod segwenti:

- 1. Illi l-incident in dizamina seh f-l-4 ta' Dicembru ta' l-1999 ghall-habta tas-1.05 a.m. gewwa Triq ix-Xghajra, Haz-Zabbar;**
- 2. Illi l-vetturi involuti kienu wahda tal-marka Isuzu Trooper bin-numru ta' registrazzjoni GAN-039 misjuqa mill-attur Carmelo Scerri u l-ohra tal-marka Ford Escort bin-numru ta' registrazzjoni**

EAZ-817 misjuqa mill-konvenuta Esther Darmanin;

- 3. Illi t-triq in dizamina hi wahda li fiha jghaddi t-traffiku fid-direzzjoni opposti minn u lejn Haz-Zabbar;**
- 4. Illi jirrizulta li l-vetturi involuti f'dan l-incident kienu qed isuqu f'direzzjoni opposti u ghalkemm il-parti tat-triq fejn seh l-incident hi pjuttost wiesgha u tippermetti lit-traffiku jipprocedi b'kumdata' xorta seh l-incident de quo;**
- 5. Illi l-attur jirrizulta li sofra danni kompleksivi ammontanti ghal hamset mija, tnejn u tletin Lira Maltin u tmienja u sittin centezmu, (Lm532.68,0), metri l-konvenuta ssostni li sofriet danni kompleksivi ammontanti ghal sitt mija u disa' u tletin Lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu, (Lm639.75,0);**

Ikkonsidrat:

Illi ma jirrizultax li l-vizwali tal-konducenti tal-vetturi fuq indikati kienet b'xi mod ostakolata;

Illi ghalhekk, galadarba t-triq de quo kienet tippermetti li z-zewg vetturi jinstaqu bil-kumdata' tikkonkludi li l-incident in dizamina seta' facilment jigi evitat;

Ghaldaqstant, din il-qorti tiddeciedi li filwaqt li tirrespingi in parte t-talbiet reciproci tal-partijiet:

- 1. Tiddikjara kemm lill-attur Carmelo Scerri kif ukoll lill-konvenuta Esther Darmanin ugwalmment responsabbli ghall-incident meritu ta' din il-procedura;**
- 2. Tillikwida d-danni sofferti bil-mod segwenti:**
 - a. Carmelo Scerri: fl-ammont ta' hames mija u tnejn u tletin Lira Maltin u tmienja u sittin centezmu, (Lm532.68,0);**

